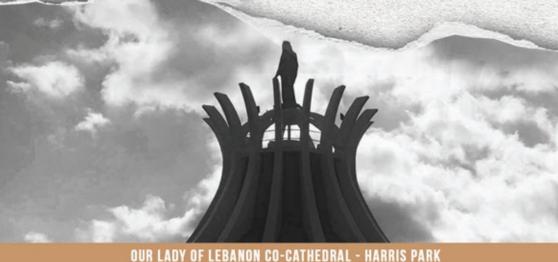


FROM YOUR PARISH



### SECOND SUNDAY AFTER THE **GLORIOUS CROSS**

My past, O Lord, to Your mercy; my present, to Your love; my future to Your providence.

St Padre Pio

#### THE GOSPEL

SUNDAY HOLY LITURGIES

8am (Arabic)

9:30am (English)

11am (Ar/Eng)

5pm (Ar/Eng)

7pm (English)

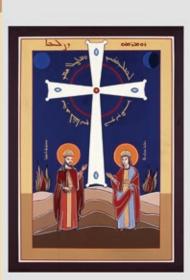
OLOL Co-Cathedral, Harris Park

Live Streaming Through Social

As Jesus came out of the temple and was going away, his disciples came to point out to him the buildings of the temple. Then he asked them, "You see all these, do you not? Truly I tell you, not one stone will be left here upon another; all will be thrown down." When he was sitting on the Mount of Olives, the disciples came to him privately, saying, "Tell us, when will this be, and what will be the sign of your coming and of the end of the age?" Jesus answered them, "Beware that no one leads you astray. For many will come in my name, saying, 'I am the Messiah!' and they will lead many astray. And you will hear of wars and rumors of wars; see that you are not alarmed; for this must take place, but the end is not yet. For nation will rise against and kingdom against kingdom, and will be famines and earthquakes in various places: all this is but the beginning of the birth pangs. "Then they will hand you over to be tortured and will put you to death, and you will be hated by all nations because of my name. Then many will fall away, and they will betray one another and hate one another. And many false prophets will arise and lead many And because of the increase of lawlessness, the love of many will grow cold. But the one who endures to the end will be saved. And this good news of the kingdom will be proclaimed throughout the world, as a testimony to all the nations; and then the end will come.

#### THE EPISTLE

Brothers and sisters, if for this life only we have hoped in Christ, we are of all people most to be pitied. But in fact Christ has been raised from the dead, the first fruits of those who have died. For since death came through a human being, the resurrection of the dead has also come through a human being; for as all die in Adam, so all will be made alive in Christ. But each in his own order: Christ the first fruits, then at his coming those who belong to Christ. Then comes the end, when he hands over the kingdom to God the Father, after he has destroyed every ruler and every authority and power. For he must reign until he has put all his enemies under his feet. The last enemy to be destroyed is death. For "God has put all things in subjection under his feet." When all things are subjected to him, then the Son himself will also be subjected to the one who put all things in subjection under him, so that God may be all in all. If the dead are not raised, "Let us eat and drink, for tomorrow we die." Do not be deceived: "Bad company ruins good morals." Come to a sober and right mind, and sin no more; for some people have no knowledge of God. I say this to your shame.



#### **PRAYER**

Lord God, grant us the courage, faith, and hope, that will help us endure to the end. Through the intercession of Saint John the Beloved, may we never grow weary in proclaiming the Good News to all nations, knowing that our hearts will find their rest in You alone. Amen.

#### Mt 24: 1-14

**WEEKDAY HOLY LITURGIES** 

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am. 9am & 6pm

Wed 7am, 9am & 5:30pm (Arabic) 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS
Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

#### WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon - Sat

8:30am (Arabic) | 7pm (English) Divine Mercy followed by Rosary

Fri 7:30 pm Adoration Hour: Thursdays 8 pm - 9 pm

24 Hour Adoration: Every first Friday of the month from 9:30am - Saturday morning 7:30am

#### 1Cor 15: 19-34

CONTACT CONTACT Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248 Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445 Fr Charbel Dib 0410 759 795 Fr John-Paul Bassil 0401 545 454 Fr Youssef Matta 0427 922 092 Fr Yuhanna Azize 0435 764 824 Fr Bernard Assi 0411 811 807 Fr Pleira Khoury 0411 735 258

Deacon Ron Hassarati 0403 504 384 Deacon Robert - Pio Al Bayeh 0414 447 883

Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335

Fr Pierre Khoury 0411 735 258 Fr Paul Joubeir 0414 900 016

Fax: 9689 2068 Email: info@olol.org.au

Parish Office: 9689 2899 Opening Hours: Monday to Friday 9am - 4.30 pm Saturday 9am - 1 pm

Website: www.olol.org.au

#### THE SERVANTS WORD

Dear brothers and sisters

## Our Church is the Temple of the Lord

which was their place of worship and prayer, their symbol of inner depths. authority and their hub of culture and commercialism. The God. So why does Jesus say that it will be destroyed and not one stone will be left upon the other?

The Jewish people were so fixated on the structure and prominence of the Temple that they forgot about God. The marvellous structure which was supposed to represent God and be His dwelling place become the central aspect of their faith and their lives. This stone Temple became their ultimate goal and purpose instead of God. The Temple, its inhabitants and the people who ruled in its name became the false Messiah which led the people astray.

However, with Jesus the Temple is no longer made of stone only, rather it is a heart that pumps love, peace and forgiveness. Jesus requires a living Temple rather than one made of stone. No longer is the stone Temple the ultimate goal for God to dwell with us. It is no longer the place that gathers and unites humanity. However, Jesus has transformed it to a lively place that He will live in and in it He will be the eternally living sacrifice that is offered for the redemption of humanity and its return to the Let us build together the House of the Lord, stone by stone, with dwells and through it reflects His abilities, His greatness and His beginning on Friday the 1st of October. richness. Therefore, the Temple became the Church, gnoshto in Syriac, meaning the congregation that prays together in one heart and one spirit.

This week is the second Sunday after the feast of the Exaltation Once again, we find that the Gospel is appealing to our days, for of the Glorious Cross. We find ourselves reflecting on a very the Word of God is always alive. We are so much in need of His strong Gospel passage where Jesus declares that not one stone Word to live His Gospel and learn how to respect one another and will be left upon another in the Temple. We are not used to be true in our dealings with one another. We need to activate this seeing Jesus in this light; so why do his words appear to be so Godly presence in our lives through our words, actions, thoughts harsh? We all know that it is not in Jesus' nature to harm or and will. This leads us to continually purify ourselves and destroy. And why the Temple? The Temple was the pride and joy persistently prepare ourselves to greet the Master of all masters of the Jewish people. It was a grand and magnificent structure with truthfulness and awareness because it is He who lives in our

Jewish people considered the Temple as the dwelling place of So is there anything that will entice us to discard and reject this glory that God has given us? Do we set anything else in our lives as being more important than God's presence in our souls, regardless of the circumstances and challenges that we are facing?

> Let us, dear brothers and sisters, return to calm and silence, and enter our inner souls with awareness and wisdom, so that we can know if we are truly walking on the path that will lead us to the kingdom that the Lord has prepared for those who love Him, and be a lively Temple that is the dwelling place of God in which He rests and is pleased.

> Since we are the Temple of God, we are laying a new stone in the foundations of the temple of our Church in the parish, another spiritual stone at the beginning of October, the month of the Holy Rosary. During this month, there will be many spiritual activities, including prayers, the rosary, Masses and spiritual talks. You can find the details of the program in the parish newsletter and on our social media.

port of salvation, so that it can truly be the place in which God our Mother the Virgin Mary, through a new spiritual journey,

Father Tony Sarkis

#### WHAT DO WE SEEK?

In this Season of the Glorious Cross, our Sunday Gospel passage is foreboding, telling of calamities and strife. It seems today we are also re-living the tumult that the Gospel speaks of.

Nation will rise against nation, famines, earthquakes, torture, hatred, betrayal, led astray, lawlessness and love gone cold. The Gospel depicts a world on the brink of collapse, a nightmare unfolding, disaster from all sides, darkness of hearts and minds. And today we feel the same with the Covid pandemic, endless lockdowns, unemployment, and globally we have out of control bushfires, catastrophic floods, insurgents, raids, rebel attacks, and in Lebanon we have a country without the basic necessities of life and ongoing political corruption.

So what do we do? The world can be a very difficult place to live in. Yet no matter the struggles and what appear as impossible obstacles, we are people of Christ and we are never to give up. Our faith is in God. Our belief is love. Our trust is based on hope. The challenges before us are meant to be faced. We need to decide what decisions we will make, and how we go about living our lives.

Will we allow corruption and difficulties to strip away our faith and values? Or will we allow our faith and values to pave a future path of hope and goodwill, no matter the raging evil forces around us? Can we stay true to Christ in times of crisis? Amen

Sr Margaret Ghosn



Our love should not be just words and talk; it must be true love, which shows itself in action. St. John the Beloved

A Blessed Feast Day to you all! St John the Beloved, pray for us!

### MESSAGE FROM THE BISHOP

Dear brothers and sisters,

On this second Sunday after the Holy Cross, the Gospel makes us stop and consider our own situation and that of the world today: it is one which teaches us how love and faith go together, and are held together by courage and fortitude – the strength to continue despite difficulty, hardship and persecution.

The Lord makes some grim prophecies about the end of times. However, rather than focus on these prophecies and trying to calculate when the end will come, we should remember two things. First, the Lord said: "of that day and hour no man knows, no, not the angels of heaven, nor the Son, but my Father only." (Matt. 24:36) So we should learn from this not to even enter into discussions about whether these are the last days or not. Many people become heavily involved in debates about the end of days and preoccupy themselves with these concerns.

The second thing to remember from Jesus' words is that together with these prophecies, Our Lord also delivered a promise of great hope and consolation. He promises that the Gospel of Christ will be heard all throughout the world, and those who persevere in the faith will reach salvation. This means that we should not become discouraged. The means of arriving at the harbour of salvation is by first, guarding that our love never becomes cold, and second, by never listening to false prophets.

On this Sunday, let us, as Maronite Catholics, remember to persevere in fortitude and love, not to give up. Let us remember to live a life of service to others, offering all to our Heavenly Father. Every day, every hour, every moment, the Lord is close to our life waiting to be a part of it. Let us not worry about dates or the second coming, but concern ourselves with being present in the moment recalling the words of St Augustine to "take care of our soul as if we were going to die tomorrow."

#### FOR COD SO LOVED THE WORLD

Loving Father in the gift of Jesus Christ, your Son, we see clearly the greatness of your love for all of your creation. Your love and your grace have no end and it is through your Son, Jesus Christ, that you pour out your love and grace upon us. Jesus extended his arms on the Cross in obedience to your will for our salvation. The Cross reminds us always of Jesus' victory over sin and death through his crucifixion, death and resurrection. Our faith assures us that the Cross is an instrument of your saving love and grace. We thank you, Pather, for, although we are not worthy or deserving, you loved us and sent your Son to proclaim the good news of your love and of the gift of eternal life. We praise and glorify, Father, through your Son, Jesus Christ, united in the Holy Spirit. Amen.

Fr. Vidal Martinez, OSM - thegrotto.org



Fifth Plenary Council of the Catholic Church in Australia

The Catholic Church in Australia is preparing for the first Assembly of the Fifth Plenary Council of Australia, the first since 1937, from the 3rd to the 10th of October 2021.

The journey for this Plenary Council commenced in 2016 where the Bishops of Australia confirmed they plan to host a plenary council, scheduled for 2020.

After years of discernment, listening, dialogue and planning, we are now days away from the first assembly. Due to the COVID-19 pandemic, this assembly was postponed from October 2020 and will be a mix of in-person and online delivery. 278 members from across Australia will represent their local churches and communities, including clergy and members of our Maronite Church.

You are invited to join in the experience of the Fifth Plenary Council of Australia during the First General Assembly. Regular news and updates will be posted to the Plenary Council website, and you can pray along with the Council members privately or by joining the live-stream each morning (www.plenarycouncil.catholic.org.au). Please keep all the members of this plenary in your prayers as we reflect on the future of the Catholic Church in Australia.

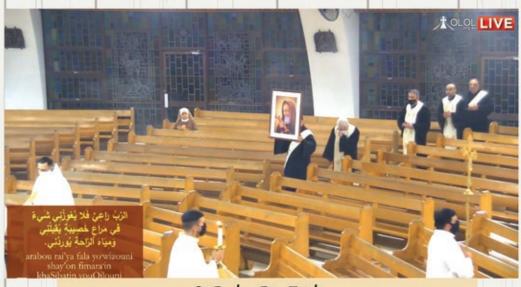
+ Antoine-Charbel Tarabay



## **PARISH CAMERA**







St Padre Pio Triduum



FDW talk led by Fr Youssef

MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

TARGET **2000** PARISHIONERS **\$5** ONLY A WEEK 133 PARISHIONERS COMMITTED

Pledge forms for your montly Tax Deductible donation made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office. For Enquires contact the Parish Office on 02 9689 2899



PARISH WEEKLY COLLECTION & LOANS REPAYMENTS

**PARISH LOANS** 

CYPC: \$3,937,500.00 UNITS: \$1,267,810.66 LOAN REPAYMENTS

CYPC: \$22,600 PRE-COVID INTEREST + PRINCIPAL UNITS: \$11,118 PRE-COVID INTEREST + PRINCIPAL

## **PARISH NOTICE BOARD**

Sunday 26 September: 2nd Sunday after the Glorious Cross -St John the Beloved

Masses 8:00am, 9:30am, 11:00am and 7:00pm

Monday 27 September

10:30am Funeral of John Peter Hanna from Kfarsghab

**Tuesday 28 September** 

10:30am Funeral of Boutros Youssef Diab from Zgharta

Friday 1 October: Month of the Rosary - St Theresa of the Child Jesus

8:30am Rosary 9:00am Mass

6:00pm Prayer and Mass

Sunday 3 October: 3rd Sunday of the Glorious Cross - Feast of the Holy Rosary

6:00am Rosary

8:00am Sodality Mass

9:30am 40 Day Antoun Sarkis Mezher from Arjes

11:00am One Year Hamid Fayez Sahyoun from Kfarfou

7:00pm 40 Day Joseph Doumit from Kfarsghab

الأحد ٢٦ أيلول: الأحد الثاني بعد عيد الصليب - مار يوحنا الحبيب القداسات ٨:٠٠، ٣٠:٩ و ١١:٠٠ صباحاً و ٧:٠٠ مساءً

الاثنين ٢٧ أيلول

٠٣٠ دفن المرحوم جون بيتر حنا من كفرصغاب

الثلاثاء ٢٨ أيلول

٠٣٠ دفن المرحوم بطرس يوسف دياب من زغرتا

الجمعة ١ تشربن الأول: بدء شهر الوردية - القديسة تربزبا الطفل يسوع

٠ ٣٠ صياحاً صلاة المسيحة

٩:٠٠ صباحاً قداس

٠٠: ٢ مساءً صلاة المساء مع القداس

الأحد ٣ تشربن الأول: الأحد الثالث بعد عيد الصليب - أحد الوردية المقدسة

٠٠:٦ صلاة المسبحة الورديّة بالكامل (الفرح، الحزن، النور والمجد) مع الأخويّة

٠٠٠٨ قداس على نية الأخوبة أحياء، مرضى وأموات

٩:٣٠ أربعون المرحوم أنطون سركيس مِزهِر من عرجس

١١:٠٠ السنة للمرحوم حميد فايز صهيون من كفرفو

• • ٧: أربعون المرحوم جوزيف ضوميط من كفرصغاب

## ANNOUNCEMENTS



HELP OLOL HEAVEN ON EARTH TOGETHER WITH SAINT JOSEPH'S PARISH THIS CHRISTMAS

Put a smile on the face of a child in Lebanon

ONE OFF \$25 PER CHILD

FROM A CHILD IN AUSTRALIA TO A CHILD IN LEBANON

PAY BY BANK TRANSFER BELOW OR ENVELOPES AT THE CHURCH DOORS OF OLOL AND ST JOSEPH'S

> NAME: HEAVEN ON EARTH BSB: 067950 ACCOUNT: 00003176



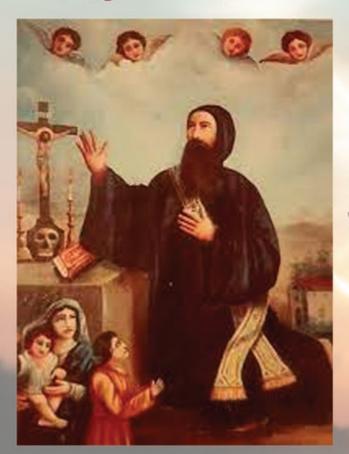
## مار روحانا ... الحرّ بالله

هو قبريانوس السائح أو كرياكوس "عبد الرّب" الملقب بالرّوحاني وبالسريانية "روحانا". غرف عنه اتحاده بالله وتأمّلاته الكثيرة وأعماله الرّوحيّة الّتي تترجم شغف قديس اليوم.

ولد في الأرض الَّتي بشر فيها بولس الرَّسول: كورنتس، فنفحه الإيمان المسيحيّ بوفرة بعد أن استقاه من والدين فاضلين، ومن خال عُيّن أسقفًا على المدينة، فتولَّى الأخير تربيته وتثقيفه إلى أن رسمه شماسًا. كبُر روحانا ونما في داخله ميل إلى الوحدة والتّأمّل زرعتها في نفسه مطالعته للكتب الرّوحيّة، وقادته إلى الأراضي المقتسة، إلى دير القتيس جراسيموس حيث لبس التّوب الرّهباني. كان الرّاهب الشَّابُ عنوانًا للنشاط والطَّاعة، لا يأكل إلَّا مرَّة واحدة في اليوم فيشبع حاجته الجسديّة، أمّا الرّوحيّة فكانت تغنّيها تأمّلات يتوّجها بخلوة سنويّة في البرّيّة أيّام الصوم الأربعيني بصحبة القنيس جراسيموس. بعد وفاة الأخير، سيم كاهنًا مفعمًا بالعلم والغيرة الرسولية، فراح يخدم الكنيسة وإخوته الرهبان، ويهتم بالمرضى والنَّفوس، أرشد الرَّهبان وحصَّنهم ضدَّ الهرطقات وشجِّعهم على التَّمسَّك بإيمانهم، فحظي بثقة جميع النَّسَاك ومحبِّتهم؛ واستمرَّ في خدمته مواظبًا مدَّة ٣٩ عامًا متوغِّلاً من بعدها في البرِّيِّة مع تلميذه يوحنًا. هناك صنع الآيات باسم الله فشفى المرضى وطرد الشياطين فانتشر عطر قداسته بين الذاس.

أمضى القنيس أيّامه الأخيرة في كهف إلى أن فارقت روحه الحياة عام ٥٥٤ وهو يبلغ من العمر ١٠٧ سنوات.

www.noursat.tv



## يوسف النجار كان مختارا من الله

ظل يواقيم وحنة عاقرين لمدة ٣١ عاما ثم اعطاهم الرب الدرة الثمينة مريم العدراء فوهبها لخدمة الهيكل بعد فطامها ولها من العمر ٣ سنوات . ولما بلغت مريم ١ سنوات توفى ابوها يواقيم ، ولما بلغت السنوات توفت امها حنة فصارت بذلك يتيمة الاب والام وكانت مريم قد نذرت ان تعيش عذراء طوال حياتها . فلما بلغت ١٢ سنة كان لابد ان تغادر الهيكل بحسب نظام الشريعة، ففكر الكهنة في اختيار شخص بار تخطب له مريم ويأخذها ليرعاها في بيته بدون زواج فعلى . فجمعوا عصى بعض الشيوخ المعروفين بالتقوى وضعوها في الهيكل وظلوا يصلون ، وفي يوم من الايام جاءت حمامة ووقفت على العصاة المكتوب عليها اسم يوسف النجار ثم طارت ووقفت فوق رأسه. فعلم الكهنة ان هذا الرجل قد اختاره الله للقيام بهذه المهمة فأخذ يوسف العذراء الى بيته وهو شيخ على انها خطيبته امام المجتمع وسخر نفسه لخدمة الفتاة الصغيرة دون ان يعرف سر هذه القديسة وانها سوف تصير ام الله. لم يقحم يوسف نفسه في قصة الميلاد الالهي العجيب ولم يختار الدور الذي يلعبه في هذه الاسرة المباركة وانما كان الاختيار من الله الفاحص القلوب والكلى والذي وجد يوسف مستحقا لاخذ هذه البركة الكبيرة والقيام بهذا الدور الخطير في حياة مربم والطفل الألهي.

www.peregabriel.com



Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) Anis & Maureen Jamil Haddad (I) (J) Youssef & Ghanajeh Joseph & Family (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Sarkis Chucri Khoudair (L) (M) Youssef & Ghssoun Maroon, Charlie Boutrous Moussa, Robert Charlie Moussa, Betty Merhi, Hamid & Elizabeth Masri, Anthony Mamah Salim Moses (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus, Peter Chehade Roumanos (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros & Therese Sassine & their Son Kenny, Nabih Saad & his children Kevin & Emille, Janette Semaani & Louis Semaani (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)

## كلمة الخادم

هيكل الربككنيستنا

إخوتي وأخواتي الأحباء،

هذا الأسبوع هو الثاني بعد عيد الصليب الممجّد. نجد أنفسنا ونحن نتأمل بنص قوي جداً من الإنجيل يعلن فيه يسوع أن حجراً واحداً لن يبقى فوق حجر آخر في الهيكل. لم نعهد يسوع بهذا الشكل من قبل. لماذا تبدو كلماته بهذه القساوة؟ نعرف جميعاً أنه ليس من طبيعة يسوع أن يؤذي أو يدمّر. ولماذا الهيكل؟ كان الهيكل فخر الشعب اليهودي وفرحه. كان بناءً عظيماً ورائعاً، مكاناً لعبادتهم وصلاتهم، رمزاً لسلطتهم، ومركزاً لثقافتهم وتجارتهم. كان الشعب اليهودي يعتبر الهيكل مسكناً لله. إنن، لماذا يقول يسوع إن الهيكل سيُدمّر ولن يبقى فيه حجر على حجر؟

كان الشعب اليهودي مركزاً كل اهتمامه على بنية الهيكل ومقامه ونسي الله. البناء الرائع الذي كان من المفترض أن يمثّل الله ويكون مسكناً له أصبح محور إيمانهم وحياتهم. هيكل الحجارة أصبح هدفهم الأسمى وغايتهم الأولى وليس الله، فتحوّل الهيكل وساكنوه والمسؤولون عن إدارته إلى مسيح دجال دفع بالناس إلى الضلال.

أما مع يسوع، فالهيكل لم يعد مصنوعاً من حجارة فقط، بل أصبح قلباً يضخ الحب والسلام والغفران. يطلب يسوع هيكلاً حياً بدلاً من هيكل الحجارة. لم يعد هيكل الحجارة العلى الفي يسكن بيننا، لم يعد المكان الذي يجمع البشرية ويوحّدها، لقد حوّله يسوع إلى مكان حي يعيش هو فيه لم يعد هيكل الحجارة ويكون فيه نبيحة حية أبدية تُقدم فداءً عن البشرية لكي تعود إلى ميناء الخلاص، فيكون حقاً المكان الذي يسكن فيه الله ويعكس من خلاله جبروته وعظمته وغناه. هكذا أصبح الهيكل كنيسة، بالمريانية "كنوشتو"، أي الجماعة المصلية معاً، بقلب واحد وروح واحد،

مرة جديدة يحاكي نص الإنجيل عصرنا لأن كلمة الله حية دائماً. كم نحن بحاجة إلى كلمته وإلى أن نعيش إنجيله لكي نتعلم كيف نحترم بعضنا بعضاً ونكون صادقين في التعامل مع بعضنا. علينا أن نفعًل وجود الله في حياتنا من خلال كلماتنا وأعمالنا وأفكارنا وإرادننا. هذا يقودنا إلى تطهير ذواتنا باستمرار وتحضير أنفسنا بشكل دائم لاستقبال سيّد السادة بمصداقية ووعي لأنه هو من يحيا في أعماقنا.

إذن، هل من شيء يدفعنا إلى تجاهل هذا المجد الذي أعطانا إياه الله ورفض من جعل أي شيء آخر في حياتنا أهم من حضور الله فيها، على رغم كل الظروف والتحديات؟

لنعد، إخوتي وأخواتي الأحباء، إلى الهدوء والصمت، وندخل إلى أعماق نفوسنا بوعي وحكمة، لكي نعرف ما إذا ك<mark>نا حقاً نسير في الدرب الذي يو</mark>صلنا إلى الملكوت الذي أعده الرب للذين يحبونه، فنكون هيكلاً حياً مسكناً لله الذي فيه يستريح وبه يُسَرّ.

وبما أننا هيكل الله، ها نحن نضع حجراً جديداً في مداميك هيكل كنيستنا في الرعية، حجراً روحياً آخر مع بداية تشرين الأول، شهر الوردية المقدسة. فخلال هذا الشهر، ستكون هناك أنشطة روحية عدة، من صلوات ومسبحة الوردية وقداسات وأحاديث روحية. تفاصيل البرنامج في نشرة الرعية وعلى مواقع التواصل الاجتماعي.

فلنبن معاً بيت الرب، حجراً تلو الحجر، مع أمنا مريم العذراء، بمسيرة روحية جديدة، ابتداءً من يوم الجمعة في ١ تشرين الأول.

الخوري طونى سركيس

## قراءة آبائيت

لا يَخْشَ الموت أَحَدُ قَإِنَّ مَوْتَ المُخَلِّص قَد حَرَّرَنَا.
أَخْمَدَ أَنْفَاسَ المَوت حينَ قَبَضَ المَوثُ عَلَيه.
سَبَى الجَحيم ذاكَ الذي انْحَدَرَ إلى الجَحيم.
غَاظَهَا لَمًا ذاقَتْ جَسَدَهُ.
نلِكَ مَا أَدْرَكَهُ أَشْعِيا سابِقًا فَأَعْلَنَ قائلا:
إغتاظت لأَنْها أَبْطِلَت
إغتاظت لأَنْها أُبيلَت
إغتاظت لأَنها أُميثَت
تناولَت جَمَدًا فَوَجَدَت إلها
تناولَت أَرْضًا فَلَقِيت سَماءُ
تناولَت ما هُو مَنْظُور فَسَقَطَتْ لِمَا هُو فيهِ غَير منظور.

أينَ شَوْكَتُكَ يا مَوت؟ أَينَ انتِصَارُكَ يا جَحيم؟!

تأمل في الإنجيل

لماذا تكلم يسوع عن كوارث ستصيب العالم؟ يتابع يسوع "هذا لا بدّ منه ولكنه ليس النهاية". النهاية ليست بالحروب بل عندما تصل البشارة إلى كلّ إنسان، إلى كلّ بيت، إلى كلّ مَن يُعتش عن الحق، إلى كلّ مَن يبحث عن الحياة الأبدية. وقال يسوع: "مَن يصبر إلى النهاية يخلص". لكن لماذا قال الربّ يسوع عن الهيكل: "لن يُترك هنا حجر على حجر إلا وينقض"، وهو يعلم أن الهيكل بالنسبة لليهود هو كلّ شيء، ومتى إنهاز إنهارت أمّتُهم. الجواب هو أنّ يسوع يربد أن يحرزنا من التعلق بالأشياء المادية، لكي نعي أنّ الله يحرّر وأن روحه في داخلاء: "إنّ ملكوت الله في داخلكم". حتى ولو هُدمت الكنائس فهذا لا يمكنه أن يزعزع إيماننا بالله وعلاقتنا به. التناسية أنّ يسوع يربد أن يوصلنا إلى العبادة الروحية لله التي نستنتج أنّ يسوع يربد أنّ يوصلنا إلى العبادة الروحية لله التي اليوم الثالث، وبمَنْجنا جسد، مأكلًا ودمّه مشربًا. جسد المسيع ودمه كفيلان بنقلنا إلى حياة روحية حقّة.

القديس يوحنا فم الذهب

# من رعيتك

## الأحد الثاني بعد عيد الصليب

لتكن كلمات يسوع على الصليب دستورنا في الحياة

البطريرك الماروني الكاردينال مار بشاره بطرس الراعى

#### الرسالة

## الإنجيل

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك



يا رب، نتوسل إليك أن تغير

مفهومنا للحياة لنعى أنّ أجسادنا هي

هياكل للروح القدس، فنحترم

أجسادنا ونحترم بعضنا البعض

المجد إلى الأبد، آمين.

صلاة

يا إخوتي، إِنْ كُنَّا نَرْجُو المَسِيحَ في هذِهِ الحَيَاةِ وحَسْبُ، فَنَحْنُ أَشْقَى النَّاسِ أَجْمَعِين! وَالحَالُ أَنَّ المَسِيحَ قَامَ مِنْ بَيْنِ الأَمْوَات، وهُوَ بَاكُورَةُ الرَّاقِدِين. فَبِمَا أَنَّ الْمَوْتَ كَانَ بِوَاسِطَةِ إنْسَانِ، فَبِوَاسِطَةِ إِنْسَانِ أَيْضًا تَكُونُ قِيَامَةُ الأَمْوَاتِ. فَكَمَا أَنَّهُ في آدَمَ يَمُوتُ الجمِيعِ، كَذلِكَ في المَسِيحِ سيَحْيَا الجَمِيعِ، كُلُّ وَاحِدٍ فِي رُتُبَتِهِ: المَسِيحُ أُوِّلاً، لأَنَّهُ البَاكُورَةِ، ثُمَّ الَّذِينَ هُمُ لِلمَسِيحِ، عِنْدَ مَجِيئِهِ. وَبَعْدَ ذلِكَ تَكُونُ النِّهَايَة، حِيْنَ يُسَلِّمُ الـمَسِيحُ الـمُلُكَ إلـى اللهِ الآب، بَعْدَ أَنْ يَكُونَ قَدُ أَبْطَلَ كُلَّ رئَاسَةِ وكُلَّ سُلْطَانِ وَقُوَّة، لأنَّهُ لا بُدَّ لِلمَسِيحِ أَنْ يَمْلِك، إلى أَنْ يَجْعَلَ اللهُ جَمِيعَ أَعْدَائِهِ تَحْتَ قَدَمَيه، وآخِرُ عَدُو يُبْطَلُ هُوَ المَوْتِ. لَقَدُ أَخْضَعَ اللهُ كُلُّ شَيءٍ تَحْتَ قَدَمَيْهٍ. وَجِينَ يَقُولُ الكِتَابِ: "أَخْضِعَ لَهُ كُلُّ شَيِّء"، فَمِنَ الوَاضِحِ أَنَّهُ يَسْتَثْنِي اللهُ الَّذِي أَخْضَعَ لَهُ كُلُّ شَيَّء. ومَثَى أَخْضِعَ لِلابْن كُلُّ شَيء، فَحِينَئِذِ يَخْضَعُ الإبْنُ نَفْسُهُ لِلَّذِي أَخْضَعَ لَـهُ كُلَّ شَيْء ، حَتَّى يَكُونَ اللَّهُ الكُلُّ في الكُلِّ. وإلاَّ فَمَاذَا يَفْعَلُ الَّذِينَ يَتَعَمَّدُونَ مِنْ أَجُلِ الأُمْوَاتِ؟ إِنْ كَانَ الأَمْوَاتُ لا يَقُومُونَ أَبَدًا، فَلِمَاذَا يَتَعَمَّدُونَ مِنْ أَجْلِهِم؟ ونَحْنُ، فَلِمَاذَا نُعَرَضُ أَنْفُسَنَا كُلَّ سَاعَةٍ لِلخَطَرِ ؟ أَقْسِمُ، أَيُهَا الإِخْوَة، بِمَا لَى مِنْ فَخْرِ بِكُم في المَسِيح يَسُوعَ رَبِّنَا، أَنِّي أُوَاجِهُ الْمَوْتَ كُلُّ يَوْمٍ. إِنْ كُنْتُ صَارَعْتُ الْوُحُوشَ في أَفْسُس، لِغَايَةٍ بَشْرِيَّة، فأَيُّ نَفْع لي؟ وإنْ كَانَ الأَمْوَاتُ لا يَقُومُون، فَلْنَأْكُلُ وَنَشْرَب، لأَنْنَا عَدًا سَنَمُوت! لا تَضِلُوا! إِنَّ المُعَاشَرَاتِ السَّيِّئَةَ تُفْسِدُ الأَخْلاقَ ونتجدّد بتبدّل عقولنا وتصرّفاتنا، لك السّليمة! أَيْقِظُوا قُلُوبَكُم بِالتَّقْوَى، ولا تَخْطَأُوا، فَإِنَّ بَعْضَا مِنْكُم يَجْهَلُونَ الله! أَقُولُ هذَا لِإِخْجَالِكُم!

خَرَجَ يَسُوعُ مِنَ الهَيْكُلِ ومَضَى، فَدَنَا مِنهُ تَلامِيذُهُ يُأْفِتُونَ نَظَرَهُ إلى أَبْنِيَةِ النهَيْكُل. فَأَجَابَ وقَالَ لَهُم: 'أَلا تَنْظُرُونَ هذَا كُلَّهُ؟ أَلحَقَّ أَقُولُ لَكُم: لَنْ يُتْرَكَ هُنَا حَجَرٌ عَلى حَجَرِ إِلاَّ ويُنْقَض". وفيمَا هُوَ جَالِسٌ عَلَى جَبَلِ الزَّيتُون، دَنَا مِنْهُ التَّلامِيذُ على انْفِرَادِ قَائِلين: "قُلْ لَنَا مَتَى يَكُونُ هذا، وما هِيَ عَلامَةُ مَجِيئِكَ ونِهايَةِ العَالَم؟". فَأَجَابَ يَسُوعُ وقَالَ لَهُم: "إِخَذَرُوا أَنْ يُضِلَّكُم أَحَد! فكَثِيرُونَ سَيَأْتُونَ بِاسْمِي قَائِلين: أَنَا هُوَ المَسِيح! ويُضِلُونَ الكَثِيرِين. وسَوْفَ تَسْمَعُونَ بِحُرُوبٍ وبِأَخْبَارِ حُرُوب، أَنْظُرُوا، لا تَرْتَعِبُوا! فلا بُدَّ أَنْ يَحْدُثَ هذَا. ولكِنْ لَيْسَتِ النِّهَائِةُ بَعْد! سَنَقُومُ أُمَّةً عَلى أُمَّة، ومَمْلَكَةً عَلى مَمْلَكَة، وتَكُونُ مَجَاعَاتٌ وزَلازلُ في أَمَاكِنَ شَتَّى، وهذَا كُلُّه أَوْلُ المَخَاضِ. ينتُذِ يُسْلِمُونَكُم إلى الصِّيق، ويَقْتُلُونَكُم، ويُبْغِضُكُم جَمِيعُ الْأَمَم مِنْ أَجْلِ اسْمِي. وحِينَئِذِ يَرْتَدُ الكَثِيْرُونَ عَنِ الإِيْمَانِ، ونُسْلِمُ بَعْضُهُم بَعْضًا، ويُبْغِضُ بَعْضُهُم بَعْضًا. ويَقُومُ أَنْبِيَاءُ كَذَبَةٌ كَثِيرُونَ ويُضِلُّونَ الكّثِيرِين. ولِكَثْرَةِ الإِثْم تَقْتُرُ مَحَبَّةُ الكَثِيْرِينِ. ومَنْ يَصْبِرُ إلى النِّهَايَةِ يَخْلُصْ. ويُكْرَزُ بِإِنْجِيلِ المَلْكُوتِ هذا في المَسْكُونَةِ كُلِّهَا شَهَادَةً لِجَمِيعِ الأُمْم، وحينَئِذٍ تَأْتِي النِّهَايَة".

متى ۲۴ : ۱ - ۱۴

١ قور ١٥ : ١٩ - ٣٤

قدّاسات يوم الأحد كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨٠٠٠ (عربي) ٩٠٣٠ (انكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥٠٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧٠٠٠ (انكليزي)

الاثنين، الثلاثاء، الخميس والجمعة: ٧:٠٠ و ٢:٠٠ صباحاً و ٢:٠٠ مساءً؛ الأربعاء: ٧:٠٠ و ٢:٠٠ صباحاً، ٥,٣٠ و ٢:٠٠ مساءً؛ السبت: ٧,٣٠ صباحاً و ٢:٠٠ مساءً

مؤمنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٠٠:٦ مساَّة وقدَّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ماعة سجود: كل يوم خميس ٨٠٠٠ – ٩:٠٠ مساءً – ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً